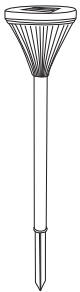
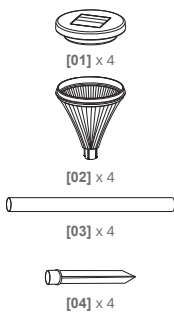


blooma
ALDEA



Your product - Votre produit
Twój produkt - Ваша
продукция - Su producto
Ürününüz



You will need - Vous aurez besoin
de - Potrzeba - Вам потребуется
Necesitará - İhtiyacınız olacak



RJ-Y235E Version 1 - 2014

Assembly Assemblage	Montaz Сборка	Montaje Montaj	Battery Changing Замена батареи	Remplacement de l'accumulateur Cambio de baterías	Wymiana baterii Pili Değişimi
	01	02	03	04	05
02	03	04	05	06	07
03	04	05	06	07	08

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
 IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE SOIGNEUSEMENT
 WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU

ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО
 IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE
 ÖNEMLİ - BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN

GB IE Safety	FR Sécurité	PL Bezpieczeństwo	RUS Безопасность	ES Seguridad	TR Güvenlik
✓ Decide on the appropriate location for your product. ⚠ Caution: Do not stare directly at the LED light beam. Battery replacement and installation must always be carried out or supervised by an adult. If batteries have leaked, remove them from the battery compartment with a cloth. This battery is only used for this appliance / Do not charge the battery with another charger. Remove the batteries if you will not be using the appliance for an extended period of time.	✓ Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit. ⚠ Attention : évitez de regarder directement le faisceau lumineux LED. Le remplacement et l'installation de l'accumulateur doivent systématiquement être effectués par un adulte ou sous la surveillance d'un adulte. En cas de fuite, retirez les accumulateurs de leur compartiment à l'aide d'un chiffon. L'accumulateur fourni doit être utilisé uniquement avec cet appareil. Ne pas recharger l'accumulateur avec un autre chargeur. Retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.	✓ Wybierz miejsce na montaż urządzenia. Uwaga: Nie patrz się bezpośrednio na strumień światła diody LED. Wymiana baterii lub ich instalacja musi być przeprowadzona lub nadzorowana przez osobę dorosłą. Jesli z baterii wyciekł elektrolit, wyjmij je z komory baterii używając szmatki. Niniejsze urządzenie jest wyłącznie przeznaczona do użytku wraz z tym urządzeniem / Nie ładuj baterii używając innej ładowarki. Wyjmij baterie z produktu, jeśli nie zamierzasz używać go przez dłuższy czas.	✓ Выберите место размещения светового луча. Осторожно! Не смотрите непосредственно на светодиодный источник света. Замена и установка батареи должна производиться взрослым человеком или под присмотром взрослых. Если батареи протекли, выньте их из отсека для батарей с помощью перчаток или ткани. Аккумулятор предназначен для использования только с этим устройством / Не заряжайте аккумулятор с помощью другого зарядного устройства. Если вы планируете не использовать световый прибор долгое время, батареи необходимо вынуть.	✓ Decida la ubicación adecuada para el producto. Precaución: No mire directamente al haz de luz LED. La instalación y el cambio de baterías se deben realizar por un adulto. De no ser así, se deben realizar bajo la supervisión de un adulto. Si las baterías han tenido fugas, sáquelas de su compartimento con un trozo de tela. Esta batería solo puede utilizarse con este aparato / No cargue la batería con ningún otro cargador. Retire las pilas si no va a utilizar el producto durante un periodo de tiempo extendido.	✓ Ürününüz için uygun bir yer seçin. Dikkat: LED ışık huzmesine doğrudan bakmayın. Pili değiştirme ve takma, daima bir yetişkin gözetiminde, dikkatlice yapılmalıdır. Eğer pilari sıztırı yaşırsanız, bir bez yardımıyla pili yuvadan çıkartın. Bu pil sadece bu cihaz ile birlikte kullanılabilir./Pili başka bir şarj aleti ile şarj etmeyiniz. Eğer cihaz uzun bir süre boyunca kullanılmıyacaksanız, pilleri çıkarınız.
In more detail...	Et dans le détail...	Więcej szczegółów...	Подробнее...	Más detalladamente...	Daha detaylı olarak...
Product functions ⚠ Product requires pre-charging before first use. Please follow process detailed in section 02. > The maximum sunlight exposure will allow the light to work for up to 8 hours. Care and maintenance > Regularly clean the solar panel. This will ensure that the batteries recharge efficiently and light up and switch off functions work correctly. Technical information	Fonctions du produit ⚠ Votre produit doit être pré-charge pendant deux jours avant la première utilisation. Reportez-vous aux explications de la section 02. > L'exposition maximale à la lumière du soleil doit permettre une durée de fonctionnement de la lampe allant jusqu'à 8 heures. Entretien et maintenance > Nettoyez le panneau solaire régulièrement. Cela garantira le bon rechargement de votre produit ainsi que le bon fonctionnement de l'allumage et de l'extinction automatique. Informations techniques	Funkcje produktu ⚠ Produkt należy naładować przed pierwszym użyciem. Postępuj zgodnie ze szczegółowym opisem w rozdziale 02. > Maksymalna ilość pobranej energii słonecznej pozwala lampie na działanie do 8 godzin. Czyszczenie i konserwacja > Regularnie czyść panel słoneczny. Zapewni to efektywne ładowanie baterii i umożliwi prawidłowe działanie funkcji zapalania i gaszenia się produktu. Specyfikacja techniczna	Функции изделия ⚠ Перед использованием изделие необходимо зарядить. Описание процедуры см. в разделе 2. > Максимальное время накопления солнечной энергии под прямыми солнечными лучами позволит светильнику работать до 8 часов. Уход и обслуживание > Регулярно очищайте солнечную панель. Таким образом вы обеспечите эффективную зарядку аккумулятора батареи и корректную работу функций включения / выключения световых. Таблица технических данных	Funciones del producto ⚠ Debe cargar el producto antes de utilizarlo por primera vez. Por favor, siga el proceso detallado en el apartado 02. > El tiempo máximo de exposición le permitirá a la luz funcionar por hasta 8 horas. Cuidado y mantenimiento > Limpie el panel solar de manera regular. Esto asegurará que las baterías se recarguen eficientemente y que las funciones encender y apagar funcionen correctamente. Cuadro de Información técnica	Ürün fonksiyonları ⚠ İlk kullanımdan önce ürün şarj edilmelidir. Lütfen Bölüm 02'de açıklanan işleri uygulayın. > Maksimum güneş ışığına maruz bırakıldığında 8 saate kadar aydınlatma sağlayabilir. Bakım > Güneş panelini düzenli aralıklarla temizleyin. Böylece temelde, pillerin etkin bir biçimde yenileri şarj olmasını ve ışık açma ve kapatma işlevlerinin doğru şekilde çalışmasını sağlayacaktır. Teknik bilgi tablosu
Built Type Battery 1 x 1.2V 500mAh Ni-MH AA/HR6. Replace only with the same or equivalent type. Conformity with all relevant EC Directive requirements. IPX4 Splashproof. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice. Batteries must be recycled or thrown away correctly.	Type d'ampoule Accumulateur 1 x 1.2V 500mAh Ni-MH AA/HR6. À remplacer exclusivement avec un accumulateur de même type. Conforme à toutes les exigences des directives européennes. IPX4 Protégé contre les projections d'eau en tous sens. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage. Les accumulateurs doivent être recyclés ou jetés dans un point de collecte adéquat.	Źródło światła Bateria Dołączone źródło światła: 1 x LED. Dioda LED jest niewymienna. Nie próbuj wymieniać diody. 1 x 1.2V 500mAh Ni-MH AA/HR6. Wymienią wyłącznie na akumulator tego samego typu. Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE. IPX4 Odporność przed rozpryskami wody. Zużyte produkty elektryczne nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castorama w wyznaczonych miejscach. Wezwaliśmy dotyczące recyklingu moznaz uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy. aterie muszą zostać poddane recyklingowi lub zostać we właściwy sposób zużytkowane.	Светодиодная лампа не подлежит замене. Не пытаться заменить лампу, в комплект входит светодиодная лампа 1. 1 x 1.2Вt 500mAh Ni-MH AA/HR6. Батарея может быть заменена только тем же типом батареек. Соответствие всем требованиям Директивы ЕС. Батарея Использованные электроприборы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Используйте места для специальной утилизации. Узнайте у местных органов власти или продавца о правильной переработке. батарей должны быть использованы после использования.	El LED no es reemplazable. No intente reemplazar el LED incluido. Bombillas incluidas: 1 x LED. 1 x 1.2V 500mAh Ni-MH AA/HR6. Reemplace las baterías solo con artículos iguales o equivalentes. En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE. IPX4 Resistente a salpicaduras. Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a los usuarios locales o a su minorista cómo puede reciclar. Las baterías deben reciclarse o eliminarse de manera adecuada.	Ampul tipi Pil LED lamba değiştirilemez. Lambayı değiştirmeye çalışmayın. Dahil olan Diye: 1 x LED. 1 x 1.2V 500mAh Ni-MH AA/HR6. Sadece aynı veya denk türden pili ile değıştirme yapın. Tüm ilgili EC Direktif gerekliliklerine uygundur. Sıracmaya karşılı korumalı. Kullanılmış elektrikli ürünler normal ev atıkları ile birlikte atılmaladılır. Lütfen özel işlemler için hizmet veren tesisleri kullanın. Uygun geri dönüşüm yöntemleri hakkında yerel yetkililerden veya bizzat satış noktalarından bilgi alın. Kullanılmış pilleri ev atıklarına birlikte atmayın. Geni dönüşüm tesislerinde değerlendirilmesi sağlanır.
Ref.: 666089					
AEEE Yönetmeliklere Uygundur. Made in China					



blooma

GB IE B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

FR Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

N°Azur 0 810 104 104

PL Producent:
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

Импортер:
ООО "Касторама РУС"
Дербеневская наб.,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

ES Euro Depot España, S.A.U.
c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

TR İthalatçı Firma :
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Tasdelen Mahallesi
Sırrı Çelik
Bulvarı No: 5
Çekmeköy 34788 / İSTANBUL
www.koctas.com.tr

Koçtaş Müşteri Hattı
0850 210 50 50

Garantie

- La structure de ce luminaire est garantie 2 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire.
- Ce produit ne doit pas être modifié : toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.